

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2012/31537]

20 JUNI 2012. — Omzendbrief betreffende de tweetaligheidstoelagen

1. Betreffende de vernietiging van artikel 9, § 1, van het KB van 8 maart 2001.

De Raad van State vernietigde met zijn arrest nr. 190.241 van 5 februari 2009 de artikelen 8 en 9, § 1, van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966. Voornoemde artikelen werden vervolgens door de federale staat met substantiële wijzigingen opnieuw ingevoerd (wijzigend KB van 12 juli 2009).

Bij arrest nr. 217.481 van 24 januari 2012 heeft de Raad van State het artikel 6 van het wijzigend KB van 12 juli 2009 nietig verklaard wat betreft de wijziging (en herinvoering) van artikel 9, § 1, van dit KB van 8 maart 2001. Als gevolg daarvan organiseert SELOR geen examens meer op basis van het vernietigde artikel 9, § 1.

Overeenkomstig artikel 354 van het besluit van 6 mei 1999 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en artikel 362 van het besluit van 26 september 2002 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt de toekenning van een tweetaligheidstoelage afhankelijk gemaakt van het slagen voor de examens die SELOR organiseert op basis van onder meer artikel 9, § 1, van dit KB van 8 maart 2001.

Het arrest van de Raad van State 24 januari 2012, en het gevolg dat SELOR geen examens meer organiseert op grond van artikel 9, § 1, stelt derhalve een aanzienlijk probleem, daar geen enkel personeelslid, dat onder een van beide voormelde statuten valt, proeven kan afleggen om de toelage voor elementaire kennis te bekomen.

Om de toelage voor voldoende kennis te bekomen, stelt zich geen probleem : overeenkomstig de voormelde artikelen 354 en 362 kunnen ambtenaren een examen afleggen op basis van artikel 12 van het KB van 8 maart 2001.

Wat betreft de toelage voor elementaire kennis dient naar een tijdelijke oplossing te worden gezocht, in afwachting van de herinvoering door de federale overheid van het artikel 9 § 1. Deze omzendbrief werkt deze tijdelijke oplossing uit.

Zowel SELOR als de gewestelijke administratie hebben de verschillende examenmodules op basis van de andere bepalingen, van dit KB van 8 maart 2001, vergeleken om modules te vinden die identiek zijn aan de proeven die SELOR organiseerde op basis van artikel 9, § 1, tweede lid, om zo de toelage voor elementaire kennis te kunnen verlenen aan personeelsleden die slagen voor andere modules.

Uit die vergelijking is gebleken dat de proeven die SELOR organiseert op basis van artikel 10 (in combinatie met die op basis van artikel 8), en op basis van artikel 9, § 2 van dit KB van 8 maart 2001 identiek zijn aan de proeven die georganiseerd worden op basis van de artikelen 8 en 9, § 1, tweede lid.

Bijgevolg zullen de ambtenaren die na 24 januari 2012 slagen voor de proeven die SELOR organiseert op basis van :

— de combinatie van artikel 8 en artikel 10,

of

— artikel 9, § 2, tweede lid, van dit koninklijke besluit van 8 maart 2001,

op basis van dit wetslagen definitief de tweetaligheidstoelage bekomen voor de elementaire mondelinge en schriftelijke kennis van de andere taal (jaartoeelage van 2.400 EUR).

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2012/31537]

20 JUIN 2012. — Circulaire concernant les allocations de bilinguisme

1. Concernant l'annulation de l'article 9, § 1^{er}, de l'AR du 8 mars 2001.

Un arrêt du Conseil d'Etat n° 190.241 du 5 février 2009 ayant annulé l'article 8 et l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, ces articles avaient été rétablis par l'Etat fédéral en juillet 2009 (A.R. modificatif du 12 juillet 2009) avec des modifications substantielles.

Par arrêt n° 217.481 du 24 janvier 2012, le Conseil d'Etat a annulé l'article 6 de l'arrêté royal modificatif du 12 juillet 2009 en ce qu'il modifie (et rétablit) l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté royal précité du 8 mars 2001. Cette annulation a pour effet que SELOR n'organise plus d'examen sur base de l'article 9, § 1^{er}, qui est annulé.

Conformément à l'article 354 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'article 362 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, l'octroi de l'allocation de bilinguisme dépend de la réussite d'examens organisés par SELOR sur base, entre autres, de l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté royal précité du 8 mars 2001.

L'arrêt du Conseil d'Etat du 24 janvier 2012, et le fait que SELOR n'organise plus d'examen sur base de l'article 9, § 1^{er}, constituent un important problème puisque plus aucun agent, ayant un des deux statuts susmentionnés, n'est en mesure de passer d'épreuve pour l'obtention de l'allocation liée à la connaissance élémentaire.

L'obtention de l'allocation liée à la connaissance suffisante ne pose pas de problème : conformément aux articles 354 et 362 précités, les agents peuvent présenter l'examen sur base de l'article 12 de l'arrêté royal du 8 mars 2001.

En attendant que les autorités fédérales réintroduisent l'article 9, § 1^{er}, une solution temporaire doit être trouvée pour ce qui concerne l'obtention de l'allocation liée à la connaissance élémentaire. La présente circulaire agit à titre de solution temporaire :

Une comparaison a été effectuée tant par SELOR que par l'administration régionale, entre les différents modules d'examens sur base des autres dispositions de l'arrêté royal précité du 8 mars 2001, afin de trouver des modules identiques à ceux qui étaient organisés par SELOR sur base de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 2, et de valoriser la réussite d'autres modules pour l'obtention de l'allocation liée à la connaissance élémentaire.

Suite à cette comparaison, les épreuves organisées par SELOR sur base de l'article 10 (combinées avec celles organisées sur base de l'article 8), et celles organisées sur base de l'article 9, § 2 de l'A.R. précité du 8 mars 2001, sont apparues comme identiques à celles prévues par l'article 8 et l'article 9, § 1^{er}, alinéa 2, et ont donc été retenues.

Dès lors, les agents qui auront réussi, après le 24 janvier 2012, les épreuves organisées par SELOR sur base :

— de l'association de l'article 8 et de l'article 10

ou

— de l'article 9, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal précité du 8 mars 2001,

verront leur réussite valorisée à titre définitif pour l'obtention de l'allocation de bilinguisme liée à la connaissance élémentaire orale et écrite de l'autre langue (allocation annuelle de 2.400 EUR)

De personeelsleden die na 24 januari 2012, slagen voor de proeven die SELOR organiseert alleen op basis van artikel 10 van dit koninklijke besluit van 8 maart 2001, zullen op basis van dit wetslagen definitief de tweetaligheidstoelage bekomen voor de elementaire mondelinge kennis van de andere taal (jaartoeelage van 600 EUR).

Deze omzendbrief is van toepassing op de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de ambtenaren van de Instellingen van Openbaar Nut, en op de tweetaligheidstoelagen die uitgereikt worden overeenkomstig artikel 354 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 of artikel 362 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002.

2. Betreffende de besluiten van de Brusselse Regering van 22 september 2011 met betrekking tot de tweetaligheidstoelage.

Artikel 3, eerste lid, van het besluit van 22 september 2011, tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 alsook artikel 3, eerste lid, van het besluit van 22 september 2011 strekkende tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 bepalen als volgt :

De ambtenaren die vóór de datum van 1 september 2009 een tweetaligheidstoelage genoten, behouden deze toelage gedurende hun gehele loopbaan.

Onder deze bepaling dient tevens te worden begrepen dat ambtenaren die voor 1 september 2009 een tweetaligheidstoelage genoten hebben, hier blijvend aanspraak kunnen op maken voor zover dit een tweetaligheidstoelage betrof die uitgekeerd werd met toepassing van het voormelde statuut van het Ministerie of de ION.

Brussel, 20 juni 2012.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt
en Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

De Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Zachte Mobiliteit, Openbaar Ambt, Gelijke Kansen en Administratieve Vereenvoudiging,

B. DE LILLE

Les agents qui, après le 24 janvier 2012, auront réussi les épreuves organisées par SELOR uniquement sur base de l'article 10 de cet arrêté royal du 8 mars 2001, verront leur réussite valorisée à titre définitif pour l'obtention de l'allocation de bilinguisme liée à la connaissance élémentaire orale de l'autre langue (allocation annuelle de 600 EUR).

La présente circulaire s'applique aux agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et aux agents des Organismes d'Intérêt Public, et aux allocations de bilinguisme qui sont octroyés conformément à l'article 354 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 ou l'article 362 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002.

2. Concernant les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 septembre 2011 relatifs aux allocations de bilinguisme.

L'article 3, premier alinéa, de l'arrêté du 22 septembre 2011, modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 ainsi que l'article 3, premier alinéa, de l'arrêté du 22 septembre 2011 visant à modifier l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 fixent comme suit :

Les agents qui bénéficiaient, avant la date du 1^{er} septembre 2009, d'une allocation de bilinguisme conservent cette allocation tout au long de leur carrière.

On comprend également par cette disposition que les agents qui ont bénéficié d'une allocation de bilinguisme avant le 1^{er} septembre 2009, peuvent toujours l'exiger pour autant qu'il s'agisse d'une allocation de bilinguisme qui a été allouée en application du statut précité du Ministère ou de l'OIP.

Bruxelles, le 20 juin 2012.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Mobilité douce, de la Fonction publique, de l'Égalité des Chances et de la Simplification administrative,

B. DE LILLE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2012/31542]

Intraregionale mobiliteit naar het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Oproep tot kandidaatstelling

Er zijn in het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest drie betrekkingen van attaché (rang A1) opengesteld die krachtens het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 oktober 2002 houdende regeling van de mobiliteit in sommige instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via intraregionale mobiliteit moeten worden ingevuld.

De intraregionale mobiliteit heeft betrekking op het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de in artikel 3, 2°, van het hierboven vernoemde besluit beoogde instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De personeelsleden van de instellingen waarnaar hierboven wordt verwezen, die definitief benoemd (met uitsluiting van mandaathouders) en in actieve dienst zijn en die bij hun evaluatie de vermelding « voldoende » hebben gekregen, zijn onderworpen aan het stelsel van intraregionale mobiliteit.

Deze 3 betrekkingen zijn exclusief voorbehouden aan personeelsleden die houder zijn van een Master of Licentie (hoger onderwijs van het lange type).

- Betrekking 1288 – Juridisch adviseur (Master/Licentie Rechten vereist).
- Betrekking 1289 – Studie, analyse en advies (economisch profiel).
- Betrekking 1290 – Studie, analyse en advies (« human resources » profiel).

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2012/31542]

Mobilité intra-régionale vers le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale Appel aux candidatures

Trois emplois d'attaché (rang A1) sont déclarés vacants au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale (MRBC) et sont à conférer par mobilité intra-régionale en vertu de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 octobre 2002 fixant le régime de mobilité au sein de certaines institutions de la Région de Bruxelles-Capitale.

Sont visés par la mobilité intra-régionale : le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et les organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale visés à l'article 3, 2°, de l'arrêté susvisé.

Sont soumis au régime de mobilité intra-régionale : les agents des institutions visées ci-dessus, nommés à titre définitif (à l'exclusion des agents titulaires d'un mandat) qui se trouvent dans une position d'activité de service et ont obtenu la mention « satisfaisant » au terme de leur évaluation.

Ces 3 emplois sont exclusivement réservés à des agents titulaires d'un Master ou d'une Licence (enseignement supérieur de type long).

- Emploi 1288 – Conseiller juridique (Master/Licence en Droit exigé).
- Emploi 1289 – Etude, analyse et conseil (profil économique).
- Emploi 1290 – Etude, analyse et conseil (profil « ressources humaines »).